

SPIELSEKRETÄRTRANSFERFORMULAR

AVIS DE TRANSFERT POUR SECRÉTAIRE DE MATCH

2017/18

(Art. 4.3 des Spielsekretärreglements / Art. 4.3 du Règlement des secrétaires de match)

Neuer Verein

Nouveau club

Name, Vorname

PLZ, Ort

Nom, prénom

NPA, lieu

Datum / Unterschrift Verein

Funktion im Verein

Date / signature pour le club

Fonction dans le club

meldet den Eintritt des Spielsekretärs

annonce l'admission du secrétaire de match



Der Spielsekretär

Le secrétaire de match

Lizenz-Nr.

SS

N° de licence

Adresse

Wohnort

Adresse

Domicile

Telefonnummer

E-Mail

N° de téléphone

E-mail

erklärt hiermit seinen Eintritt in den Verein

déclare par la présente être engagé par le club

Datum / Unterschrift Spielsekretärs

Date / signature du secrétaire de match

Der alte Verein gibt den Spielsekretär bedingungslos frei und erklärt sich hiermit einverstanden, dass dieser ab der kommenden Meisterschaft zum Kontingent des neuen Vereins zählt.

L'ancien club libère le secrétaire de match sans condition et confirme par la présente que celui-ci comptera dans le contingent du nouveau club à partir du prochain championnat.

Datum und Unterschrift **alter** Verein

Date et signature pour l'**ancien** club

Vereinsname / Vereinspräsident

Nom du club / le président du club

Dieses Transferformular muss vollständig ausgefüllt (Blockschrift; gut leserlich) bis am **20. April 2017** (Poststempel) an die Geschäftsstelle retourniert werden.

Cet avis de transfert pour secrétaire de match, rempli complètement (en caractères d'imprimerie; bien lisible), doit être envoyé au bureau de swiss unihockey jusqu'au **20 avril 2017** (date du timbre postal).